



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Mercredi

06-03-2013

Matin

Woensdag

06-03-2013

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Question de M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "le réseau d'attachés militaires" (n° 15993) <i>Orateurs: Gerald Kindermans, Pieter De Crem</i> , vice-premier ministre et ministre de la Défense	1	Vraag van de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "het netwerk van militaire attachés" (nr. 15993) <i>Sprekers: Gerald Kindermans, Pieter De Crem</i> , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	1
Questions jointes de	2	Samengevoegde vragen van	2
- M. Christophe Lacroix au ministre de la Défense sur "la réunion des ministres de la Défense de l'Alliance atlantique à Bruxelles du 21 février 2013" (n° 16151)	2	- de heer Christophe Lacroix aan de minister van Landsverdediging over "de vergadering van de defensie-ministers van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie te Brussel op 23 februari 2013" (nr. 16151)	2
- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "l'après-2014 en Afghanistan" (n° 16398) <i>Orateurs: Christophe Lacroix, Pieter De Crem</i> , vice-premier ministre et ministre de la Défense	2	- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "Afghanistan post-2014 " (nr. 16398) <i>Sprekers: Christophe Lacroix, Pieter De Crem</i> , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	2
Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "la participation au programme MUSIS" (n° 16186) <i>Orateurs: Karolien Grosemans, Pieter De Crem</i> , vice-premier ministre et ministre de la Défense	3	Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de deelname aan het MUSIS-programma" (nr. 16186) <i>Sprekers: Karolien Grosemans, Pieter De Crem</i> , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	3
Questions jointes de	5	Samengevoegde vragen van	5
- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "la coopération entre les pays du Benelux en matière d'appui médical" (n° 16187)	5	- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de samenwerking tussen de Benelux-landen op het vlak van medische ondersteuning" (nr. 16187)	5
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "la coopération militaire avec les Pays-Bas et le Luxembourg" (n° 16389) <i>Orateurs: Karolien Grosemans, Bert Maertens, Pieter De Crem</i> , vice-premier ministre et ministre de la Défense	5	- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de militaire samenwerking met Nederland en Luxemburg" (nr. 16389) <i>Sprekers: Karolien Grosemans, Bert Maertens, Pieter De Crem</i> , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	5
Questions jointes de	7	Samengevoegde vragen van	7
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "l'absence de mise sur pied de l'unité multinationale d'A400M" (n° 16202)	7	- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het niet opstarten van de multinationale eenheid A400M" (nr. 16202)	7
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "la mise sur pied d'une unité multinationale Wing d'A400M" (n° 16203)	7	- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de multinationale Wing A400M" (nr. 16203)	7
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le retrait de la France et de l'Allemagne du	7	- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de multinationale	7

projet d'unité multinationale d'A400M" (n° 16209)		eenheid A400M en de Franse en Duitse terugtrekking uit het dossier" (nr. 16209)	
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "la décision de la France et de l'Allemagne de ne pas participer à la création d'une unité multinationale d'avions de transport A400M à Melsbroek" (n° 16257)	7	- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "de beslissing van Frankrijk en Duitsland om niet deel te nemen aan de oprichting van een multinationale eenheid van A400M-transportvliegtuigen te Melsbroek" (nr. 16257)	7
<i>Orateurs:</i> David Geerts, Bert Maertens, Annick Ponthier, Gerald Kindermans, Pieter De Crem , vice-premier ministre et ministre de la Défense		<i>Spreekers:</i> David Geerts, Bert Maertens, Annick Ponthier, Gerald Kindermans, Pieter De Crem , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	9	Samengevoegde vragen van	9
- M. Peter Luykx au ministre de la Défense sur "le déploiement de troupes belges dans d'anciens territoires sous mandat" (n° 16206)	9	- de heer Peter Luykx aan de minister van Landsverdediging over "de inzet van Belgische troepen in vroegere mandaatgebieden" (nr. 16206)	9
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le déploiement de troupes belges dans d'anciennes colonies ou d'anciens territoires placés sous mandat" (n° 16210)	9	- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de inzet van Belgische troepen in voormalige kolonies of mandaatgebieden" (nr. 16210)	9
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "le déploiement de militaires belges en Afrique centrale" (n° 16219)	9	- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "de inzet van Belgische militairen in Centraal-Afrika" (nr. 16219)	9
- M. Christophe Lacroix au ministre de la Défense sur "les recommandations de la commission d'enquête parlementaire concernant les événements du Rwanda" (n° 16280)	9	- de heer Christophe Lacroix aan de minister van Landsverdediging over "de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie naar de gebeurtenissen in Rwanda" (nr. 16280)	9
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la présence militaire belge au Congo" (n° 16313)	9	- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de Belgische militaire aanwezigheid in Congo" (nr. 16313)	9
<i>Orateurs:</i> Annick Ponthier, Wouter De Vriendt, Christophe Lacroix, Pieter De Crem , vice-premier ministre et ministre de la Défense		<i>Spreekers:</i> Annick Ponthier, Wouter De Vriendt, Christophe Lacroix, Pieter De Crem , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	12	Samengevoegde vragen van	12
- M. Gerald Kindermans au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "les récentes déclarations du ministre français, M. Le Drian, sur la défense européenne" (n° 16255)	12	- de heer Gerald Kindermans aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de recente uitspraken van de Franse Minister Le Drian over Europese Defensie" (nr. 16255)	12
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "les récentes déclarations du ministre français, M. Le Drian, sur la défense européenne" (n° 16256)	12	- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "de recente uitspraken van de Franse minister Le Drian over Europese Defensie" (nr. 16256)	12
<i>Orateurs:</i> Gerald Kindermans, Pieter De Crem , vice-premier ministre et ministre de la Défense		<i>Spreekers:</i> Gerald Kindermans, Pieter De Crem , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	

Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- M. Kristof Waterschoot au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la décision du cabinet restreint de prolonger d'un mois la participation militaire belge au Mali" (n° 16314)	13	- de heer Kristof Waterschoot aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de beslissing van het kernkabinet om de Belgische militaire bijdrage in Mali met een maand te verlengen" (nr. 16314)	13
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "la décision du cabinet restreint de prolonger d'un mois la participation militaire belge au Mali" (n° 16315)	13	- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "de beslissing van het kernkabinet om de Belgische militaire bijdrage in Mali met een maand te verlengen" (nr. 16315)	13
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "la sécurité des militaires belges au Mali" (n° 16328)	13	- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van de Belgische militairen in Mali" (nr. 16328)	13
- M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur "les renseignements issus de notre engagement au Mali" (n° 16382) <i>Orateurs: Gerald Kindermans, Wouter De Vriendt, Pieter De Crem</i> , vice-premier ministre et ministre de la Défense	13	- de heer Denis Ducarme aan de minister van Landsverdediging over "de inlichtingen die onze missie in Mali heeft opgeleverd" (nr. 16382) <i>Sprekers: Gerald Kindermans, Wouter De Vriendt, Pieter De Crem</i> , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	13
Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "le service militaire et le calcul de la pension" (n° 16326) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Pieter De Crem</i> , vice-premier ministre et ministre de la Défense	15	Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "legerdienst en pensioenberekening" (nr. 16326) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Pieter De Crem</i> , vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	15

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 06 MARS 2013

Matin

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 06 MAART 2013

Voormiddag

La discussion des questions est ouverte à 11 h 56 par M. Filip De Man, président.

01 Question de M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "le réseau d'attachés militaires" (n° 15993)

01.01 Gerald Kindermans (CD&V): Un nouveau poste va être ouvert dans le réseau des attachés militaires en Allemagne, mais aussi au Brésil. Les responsables militaires belges à Paris et à Londres se verraient attribuer des tâches supplémentaires.

Comment le ministre conçoit-il le rôle de ces représentants dans le cadre d'une coopération militaire européenne accrue? Peut-il commenter l'importance croissante du Brésil en matière de Défense et d'industrie?

01.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): J'ai déjà répondu partiellement à la suite d'une question de Mme Ponthier.

L'existence de pareil poste souligne l'importance des relations militaro-stratégiques. Une coopération bilatérale étroite existe avec l'Allemagne.

Les tâches supplémentaires des responsables militaires à Paris et à Londres concernent les relations militaro-stratégiques, mais aussi les accords de coopération opérationnels. Ainsi, le quartier général européen à Northwood joue un rôle particulièrement important dans le cadre de l'opération Atalanta.

Il est très important que la Défense belge conserve au moins un poste d'attaché militaire en Amérique

De behandeling van de vragen vangt aan om 11.56 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Filip De Man.

01 Vraag van de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "het netwerk van militaire attachés" (nr. 15993)

01.01 Gerald Kindermans (CD&V): Niet alleen in Duitsland, maar ook in Brazilië zal een nieuwe post worden gecreëerd in het netwerk van militaire attachés. De Belgische militaire verantwoordelijken in Parijs en Londen zouden bijkomende taken krijgen.

Hoe ziet de minister de rol van deze vertegenwoordigers in het kader van meer Europese militaire samenwerking? Kan hij het groeiende belang van Brazilië schetsen inzake Defensie en industrie?

01.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Ik heb hierop reeds gedeeltelijk geantwoord naar aanleiding van een vraag van mevrouw Ponthier.

Het bestaan van een dergelijke post onderstreept het belang van de militair-strategische relaties. Met Duitsland bestaat een verregaande bilaterale samenwerking.

De bijkomende taken van de militaire verantwoordelijken in Parijs en Londen hebben betrekking op de militair-strategische relaties, maar ook op operationele samenwerkingsverbanden. Zo speelt het Europese hoofdkwartier in Northwood een bijzonder grote rol in het kader van operatie Atalanta.

Het is van groot belang dat de Belgische Defensie minstens één post van militair attaché openhoudt in

du Sud. Si les moyens budgétaires le permettaient, il serait opportun de disposer de plusieurs postes sur ce continent mais il faut faire des choix. En concertation avec l'état-major, j'ai décidé de transférer d'Argentine au Brésil notre seul poste sud-américain.

Le Brésil présente un intérêt croissant en tant que grande puissance régionale. Comme pays BRIC, le Brésil revêt en outre une grande importance stratégique et économique sur le plan mondial. Par l'entremise d'Embraer, la Défense belge entretient des liens étroits avec l'industrie aéronautique brésilienne.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 15895 de M. Francken et la question n° 16047 de Mme Slegers sont reportées.

02 Questions jointes de

- M. Christophe Lacroix au ministre de la Défense sur "la réunion des ministres de la Défense de l'Alliance atlantique à Bruxelles du 21 février 2013" (n° 16151)

- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "l'après-2014 en Afghanistan" (n° 16398)

02.01 **Christophe Lacroix** (PS): Jeudi, avec vos homologues de l'OTAN, vous avez évoqué la situation en Afghanistan et le retrait des troupes alliées.

Quelles orientations prendra l'OTAN après le retrait d'Afghanistan? À l'approche de son retrait, quel est son bilan de la sécurisation de l'Afghanistan?

Comment et jusqu'à quand l'OTAN assistera-t-elle les membres des forces de sécurité locales et selon quel financement de la communauté internationale? Quelle est la position de notre pays dans ce débat?

Comment la succession/transition de l'actuel secrétaire général de l'OTAN s'organisera-t-elle?

Qu'en est-il de la tenue éventuelle d'un Sommet des chefs d'État en juin prochain?

Le **président**: La question de M. Francken tombe.

Zuid-Amerika. Als de budgettaire middelen het toelieten, zouden meerdere posten op dat continent raadzaam zijn. Er moeten echter keuzes worden gemaakt. Ik heb in samenspraak met de staf besloten de enige post in Zuid-Amerika over te hevelen van Argentinië naar Brazilië.

Brazilië heeft een groeiend belang als regionale grootmacht. Het BRIC-land heeft een groot strategisch en economisch belang op wereldschaal. Via Embraer heeft de Belgische Defensie een nauwe band met de Braziliaanse luchtvaartindustrie.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 15895 van de heer Francken en vraag nr. 16047 van mevrouw Slegers worden uitgesteld.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Christophe Lacroix aan de minister van Landsverdediging over "de vergadering van de defensie-ministers van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie te Brussel op 23 februari 2013" (nr. 16151)

- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "Afghanistan post-2014" (nr. 16398)

02.01 **Christophe Lacroix** (PS): Afgelopen donderdag heeft u met uw NAVO-ambtgenoten de situatie in Afghanistan en de terugtrekking van de geallieerde troepen besproken.

Welke rol ziet de NAVO voor zichzelf weggelegd na de terugtrekking uit Afghanistan? Hoe beoordeelt de NAVO de veiligheidssituatie in Afghanistan nu de terugtrekking in zicht komt?

Hoe en tot wanneer zal de NAVO de lokale veiligheidstroepen begeleiden en hoe zal de internationale gemeenschap een en ander financieren? Wat is het standpunt van ons land ter zake?

Hoe zal de opvolging van de huidige secretaris-generaal van de NAVO in de aanloop naar zijn vertrek georganiseerd worden?

Wat is de stand van zaken met betrekking tot een mogelijke top van de staatshoofden en regeringsleiders in juni?

De **voorzitter**: De vraag van de heer Francken over hetzelfde onderwerp vervalt.

02.02 **Pieter De Crem**, ministre (*en français*): Les troupes de sécurité afghanes effectuent 80 % des opérations et 85 % des formations. Fin 2014, la sécurité du territoire sera entièrement afghane. La situation est donc positive.

Au cours de 2013, la Force internationale d'assistance et de sécurité (FIAS) jouera un rôle d'appui. Sa reconfiguration se poursuivra jusqu'à la fin 2014. L'OTAN se focalisera alors sur l'entraînement et l'appui des cadres afghans pour une durée encore indéterminée.

(*En néerlandais*) L'accord de gouvernement précise que nos troupes devraient se retirer d'Afghanistan au plus tard en 2014, conformément à la décision prise lors du Sommet de l'OTAN à Lisbonne en novembre 2010.

(*En français*) Excepté les États-Unis, les partenaires OTAN payeront un milliard des 4,1 milliards de dollars de financement annuel des forces de sécurité afghane, l'Afghanistan 500 millions de dollars, les États-Unis, les pays de l'*Istanbul Cooperation Initiative*, le Japon et l'Union européenne compléteront la somme. Pour 2024, l'Afghanistan devrait tout prendre en charge.

La contribution belge est de douze millions d'euros pendant trois ans.

Le mandat du secrétaire général Anders Fogh Rasmussen a été prolongé par le Conseil jusqu'au 31 juillet 2014.

Enfin, un Sommet des chefs d'État pourrait se tenir en juin.

L'incident est clos.

03 **Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "la participation au programme MUSIS" (n° 16186)**

03.01 **Karolien Grosemans** (N-VA): Le projet MUSIS est une collaboration européenne visant au développement d'un nouveau système satellitaire français d'observation de la terre à des fins militaires.

Début 2012, la participation de la Défense au projet MUSIS semblait devenir une priorité. En juillet dernier, le ministre a cependant fait savoir que la Défense n'était pas encore en mesure de confirmer sa participation étant donné que les résultats d'une étude interne devaient encore être attendus.

02.02 **Minister Pieter De Crem** (*Frans*): De Afghaanse veiligheidstroepen voeren 80 procent van de operaties uit en verzorgen 85 procent van de opleidingen. Eind 2014 zal Afghanistan zelf volledig verantwoordelijk zijn voor de veiligheid in het land. De veiligheidssituatie wordt dus positief beoordeeld.

De internationale troepenmacht ISAF zal in de loop van 2013 een ondersteunende rol gaan spelen en tot eind 2014 gereorganiseerd worden. De NAVO zal zich daarna focussen op de training en de ondersteuning van het Afghaanse kader, voor een vooralsnog onbepaalde duur.

(*Nederlands*) Het regeerakkoord bepaalt dat onze troepen uiterlijk in 2014 uit Afghanistan worden teruggetrokken, zoals tijdens de Navotop van november 2010 in Lissabon werd beslist.

(*Frans*) De NAVO-partners, met uitzondering van de Verenigde Staten, zullen 1 miljard dollar betalen van de 4,1 miljard die nodig is voor de jaarlijkse financiering van de Afghaanse veiligheidstroepen, Afghanistan zelf draagt 500 miljoen dollar bij en de rest komt voor rekening van de Verenigde Staten, de landen van het Istanbul Cooperation Initiative en de Europese Unie. Tegen 2024 zou Afghanistan de kosten volledig ten laste moeten nemen.

De Belgische bijdrage bedraagt 12 miljoen euro gedurende drie jaar.

Het mandaat van secretaris-generaal Anders Fogh Rasmussen werd door de Raad verlengd tot 31 juli 2014.

Tot slot is er in juni een top van de staatshoofden gepland.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de deelname aan het MUSIS-programma" (nr. 16186)**

03.01 **Karolien Grosemans** (N-VA): Het MUSIS-programma is een Europees samenwerkingsverband gericht op de ontwikkeling van een nieuw Frans satellietstelsel voor militaire aardobservatie.

Begin 2012 leek de deelname van Defensie aan het MUSIS-programma een prioriteit te zullen worden. In juli van dat jaar liet de minister echter weten dat Defensie zijn deelname nog niet kon bevestigen, want dat eerst de resultaten van een interne studie moesten worden afgewacht.

Cette étude interne est-elle achevée? Sait-on déjà si nous participerons à MUSIS? La Défense a-t-elle toujours l'intention de passer du programme Helios II au nouveau CSO (Composante Spatiale Optique)? Quels investissements ce transfert nécessiterait-il? Quels engagements la France attend-elle de la part de la Défense en échange d'une participation? Une décision tardive ou défavorable aura-t-elle des conséquences néfastes sur l'industrie spatiale belge?

03.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): L'étude interne est achevée et la solution qui répond le mieux aux besoins de la Belgique a été définie.

Nous n'avons pas besoin de 5 % de la capacité totale de CSO et les investissements de BELSPO couvrent les besoins opérationnels. En ce qui concerne le centre belge, nous préférons un SSU (Segment Sol Utilisateur).

Pour des raisons opérationnelles et sur la base des constatations du Comité R, la priorité pour les services de renseignements est accordée, dans le Plan d'investissements pour la Défense et la Sécurité (PIDS), à la Signals Intelligence (SIGINT), à la capacité et au traitement des renseignements. C'est la raison pour laquelle le programme MUSIS/CSO est repris comme programme conditionnel dans la proposition de PIDS 2013-2014.

Sans couverture budgétaire, il est impossible pour la Défense d'entamer les négociations avec la France sur les modalités pratiques. L'on sait officieusement que la France souhaite une fixation en 2013.

Le fait de participer ou non au programme a peu d'incidence directe sur l'industrie spatiale belge. La contribution de BELSPO n'est pas encore entièrement épuisée et peut donc encore servir de levier pour la partie internationale. Par ailleurs, la partie belge éventuelle, le Segment Seul Utilisateur (SSU) ne prévoit pas d'antenne. Elle offre peu de possibilités, dès lors, pour une sous-traitance éventuelle dans l'industrie spatiale.

03.03 Karolien Grosemans (N-VA): Nous allons donc vers une station terrienne sans antenne et probablement aussi, dès lors, sans capacité de réception. Cette situation aura bel et bien des conséquences tant pour la Défense et pour le SGRS que pour l'industrie. Les retombées économiques résident précisément, en effet, dans la capacité de réception et dans l'ensemble de la

Is de interne studie afgerond? Is er al klaarheid over onze deelname? Is Defensie nog steeds van plan de overstap te maken van het Helios II-programma naar het nieuwe CSO-programma (Composante Spatiale Optique)? Welke investeringen zijn daarvoor nodig? Welke engagementen verwacht Frankrijk? Heeft een laattijdige of ongunstige beslissing kwalijke gevolgen voor de Belgische ruimte-industrie?

03.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): De interne studie is afgerond en de oplossing die het beste aan de Belgische behoeften beantwoordt, werd bepaald.

Er is geen nood aan 5 procent van de totale capaciteit van CSO en de investeringen van BELSPO dekken de operationele behoeften. Voor het Belgische centrum gaat de voorkeur naar een SSU (Segment Sol Utilisateur).

Om operationele redenen en op basis van de bevindingen van het Comité I wordt in het plan Investerings voor Defensie en Veiligheid (PIDV) de prioriteit van de inlichtingendiensten op de Signals Intelligence (SIGINT), op capaciteit en op de inlichtingenverwerking gelegd. Om deze reden wordt MUSIS/CSO als voorwaardelijk programma in het voorstel van PIDV 2013-2014 opgenomen.

Zonder budgettaire dekking kan Defensie de onderhandelingen met Frankrijk over de praktische modaliteiten niet opstarten. Officieus is bekend dat Frankrijk een vastlegging in 2013 wenst.

Het al dan niet deelnemen aan het programma heeft weinig directe impact op de Belgische ruimte-industrie. De bijdrage van BELSPO is nog niet volledig opgebruikt en kan dus nog als hefboom voor het internationale gedeelte worden gebruikt. Verder voorziet het eventuele Belgische gedeelte, de SSU of Segment Seul Utilisateur, niet in een antenne. Bijgevolg biedt het weinig mogelijkheden voor een eventuele onderaanneming in de ruimte-industrie.

03.03 Karolien Grosemans (N-VA): We gaan dus naar een grondstation zonder antenne en dus wellicht ook zonder ontvangstcapaciteit. Dat heeft wel degelijk gevolgen, zowel voor Defensie en de ADIV als voor de industrie. De economische return zit immers juist in de ontvangstcapaciteit en in de volledige communicatie. Daarzonder ziet onze ruimte-industrie de volledige software en hardware

communication. Sans cela, notre industrie spatiale verra passer sous son nez tout l'aspect logiciel et matériel de la communication.

03.04 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Un tel projet doit avant tout répondre aux besoins de la défense. Un double usage serait une bonne chose mais telle n'est pas ma principale préoccupation.

03.05 Karolien Grosemans (N-VA): Le SGR devra en assumer les conséquences également. Le système Helios II nous donne accès en toute autonomie aux informations par satellite, avec un jour de retard maximum. Si nous n'avons pas la capacité de réception nécessaire, nous devons acheter des images dépassées à des fournisseurs privés. Le SGR serait ainsi privé d'un outil très précieux lors des opérations à l'étranger.

En 2001, la Belgique a tellement temporisé par rapport à la France – que toutes nos entreprises sont restées sur la touche. Ne dit-on pas qu'un âne ne bute jamais deux fois sur la même pierre?

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "la coopération entre les pays du Benelux en matière d'appui médical" (n° 16187)
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "la coopération militaire avec les Pays-Bas et le Luxembourg" (n° 16389)

04.01 Karolien Grosemans (N-VA): Le nouvel accord de coopération entre la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg porte notamment sur la mise en place d'une capacité chirurgicale identique à bord des frégates M belges et néerlandaises.

En quoi consistera exactement cette nouvelle capacité chirurgicale? Une adjudication Benelux sera-t-elle lancée? A-t-il déjà été procédé à une estimation du coût et un calendrier a-t-il déjà été fixé?

04.02 Bert Maertens (N-VA): Un centre Benelux de formation et d'entraînement pour les parachutistes devrait en outre être créé. Schaffen, une commune fusionnée de Diest, a été citée comme site d'hébergement de ce centre. Un commandement hélicoptères Benelux devrait aussi voir le jour.

Où en sont tous ces projets de coopération entre

van de communicatie aan de neus voorbijgaan.

03.04 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Zo een project moet in de eerste plaats tegemoetkomen aan de noden van Defensie. *Dual use* kan mooi meegenomen zijn, maar is niet mijn hoofdbekommernis.

03.05 Karolien Grosemans (N-VA): Maar ook voor de ADIV zijn er gevolgen. Nu geeft het Helios II-systeem ons autonoom toegang tot satellietinformatie, maximaal met een dag vertraging. Zonder ontvangstcapaciteit zullen we gedateerde beelden moeten aankopen bij privéleveranciers. Dat ontnemt de ADIV toch een belangrijk instrument bij buitenlandse operaties?

In 2001 talmde België ook al eens zo lang tegenover Frankrijk en toen zijn al onze bedrijven uit de boot gevallen. Een ezel stoot zich toch geen twee keer aan dezelfde steen?

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de samenwerking tussen de Benelux-landen op het vlak van medische ondersteuning" (nr. 16187)
- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de militaire samenwerking met Nederland en Luxemburg" (nr. 16389)

04.01 Karolien Grosemans (N-VA): De nieuwe overeenkomst met Nederland en Luxemburg omvat de inrichting van dezelfde chirurgische capaciteit aan boord van Belgische en Nederlandse M-fregatten.

Wat houdt deze nieuwe chirurgische capaciteit concreet in? Komt er een gezamenlijke aanbesteding? Is er reeds een raming van de kosten en een timing?

04.02 Bert Maertens (N-VA): Er zou ook een gezamenlijk opleidings- en trainingscentrum voor parachutisten komen, waarbij Schaffen werd genoemd. Ook zou er een Benelux-helikoptercommando komen.

Wat is de stand van zaken? Wanneer zullen de

les pays du Benelux? Quand les accords relatifs au centre de formation et d'entraînement seront-ils exécutés concrètement? À quels résultats ont abouti les études ayant trait à la synergie dans le domaine de la police aérienne et concernant un entraînement commun des parachutistes? Quels sont les résultats provisoires des études de faisabilité? Quelles démarches seront entreprises afin d'intensifier et de concrétiser la coopération militaire entre les trois pays du Benelux? D'ici quelle date ces trois pays veulent-ils avoir engrangé des résultats?

04.03 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Le comité de pilotage Benelux est chargé de la concrétisation de la collaboration au sein du Benelux. Ce fait d'actualité concerne la signature officielle du mandat de ce groupe et non la conclusion de nouveaux accords ou d'une nouvelle convention.

Les études relatives aux projets évoqués dans la déclaration du 18 avril 2012 sont encore en cours et les résultats concrets ne pourront être communiqués qu'après l'achèvement complet de l'étude, soit, à mon avis, avant la fin de l'année.

Un des domaines dans lesquels nous voulons améliorer la collaboration est l'appui médical à bord des navires de la marine. À l'occasion des opérations anti-piraterie dans le Golfe d'Aden, les autorités tant belges que néerlandaises ont en effet reconnu la nécessité d'une capacité initiale de traitement chirurgical à bord incluant un moyen d'évacuation vers l'échelon de soins supérieur.

Une telle capacité à bord de la frégate Louise-Marie avait déjà été validée lors de l'opération Atalanta de novembre 2012 à février 2013. Les leçons tirées de cette expérience seront communiquées à la marine et au service médical des Pays-Bas. Nous imaginerons ensuite un concept commun pour une capacité limitée de traitement chirurgical initial à bord des frégates M. Ce premier concept comportera une estimation de coûts et permettra de déterminer s'il y aura adjudication commune ou non.

04.04 Bert Maertens (N-VA): Les études peuvent-elles être présentées et discutées dans cette commission?

04.05 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Pas de problème.

04.06 Bert Maertens (N-VA): Le ministre n'a rien indiqué concernant l'échéancier.

afspraken over het opleidings- en trainingscentrum concreet worden uitgevoerd? Wat zijn de resultaten van de studies inzake de synergie op het gebied van *air policing* en de gezamenlijke training van parachutisten? Wat zijn de voorlopige resultaten van de haalbaarheidsstudies? Welke stappen zullen worden genomen om de militaire samenwerking op Benelux-vlak te intensifiëren en te concretiseren? Wanneer willen de drie landen resultaten geboekt hebben?

04.03 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Het concretiseren van de Benelux-samenwerking gebeurt binnen de Benelux-stuurgroep. Het nieuwsfeit betreft de officiële ondertekening van het mandaat van die groep en het gaat dus niet over nieuwe afspraken, noch over een nieuwe overeenkomst.

De studies over de projecten uit de verklaring van 18 april 2012 zijn nog aan de gang en concrete resultaten kunnen slechts worden meegedeeld na een volledige afronding van de studie. Ik ga ervan uit dat dat dit jaar kan.

Een van de gebieden waar wij een betere samenwerking nastreven is de medische ondersteuning aan boord van de marineschepen. Naar aanleiding van de antipiraterijoperaties in de Golf van Aden erkennen immers zowel de Belgische als de Nederlandse autoriteiten de noodzaak van een initiële chirurgische behandelingscapaciteit aan boord, inclusief een evacuatiemiddel naar het volgende zorgechelon.

Een dergelijke capaciteit werd reeds aan boord van het fregat Louise-Marie gevalideerd bij de operatie Atalanta tussen november 2012 en februari 2013. De lessen hieruit zullen worden doorspeeld aan de marine en de medische dienst van Nederland. Wij willen daarna een gezamenlijk concept voor een beperkte initiële chirurgische behandelingscapaciteit aan boord van de M-fregatten opstellen. Dit eerste concept zal een raming van de kosten inhouden en zal bepalen of er een gezamenlijke aanbesteding komt.

04.04 Bert Maertens (N-VA): Kunnen de studies in deze commissie worden voorgesteld en besproken?

04.05 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Ik heb daar geen probleem mee.

04.06 Bert Maertens (N-VA): Over het tijdpad heeft de minister nog niets gezegd.

04.07 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): J'attends les conclusions des auditions.

04.07 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Ik wacht op de conclusies uit de hoorzittingen.

Le **président**: Il y a encore une proposition de résolution de M. Lacroix à ce propos.

De **voorzitter**: Er is dienaangaande nog een voorstel van resolutie van de heer Lacroix.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Questions jointes de

- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "l'absence de mise sur pied de l'unité multinationale d'A400M" (n° 16202)
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "la mise sur pied d'une unité multinationale Wing d'A400M" (n° 16203)
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le retrait de la France et de l'Allemagne du projet d'unité multinationale d'A400M" (n° 16209)
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "la décision de la France et de l'Allemagne de ne pas participer à la création d'une unité multinationale d'avions de transport A400M à Melsbroek" (n° 16257)

05 Samengevoegde vragen van

- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het niet opstarten van de multinationale eenheid A400M" (nr. 16202)
- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de multinationale Wing A400M" (nr. 16203)
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de multinationale eenheid A400M en de Franse en Duitse terugtrekking uit het dossier" (nr. 16209)
- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "de beslissing van Frankrijk en Duitsland om niet deel te nemen aan de oprichting van een multinationale eenheid van A400M-transportvliegtuigen te Melsbroek" (nr. 16257)

05.01 **David Geerts** (sp.a): La France et l'Allemagne considèrent que le projet d'unité multinationale d'avions de transport A400M n'a plus aucun sens économique.

05.01 **David Geerts** (sp.a): Frankrijk en Duitsland achten het multinationale project A400M economisch niet langer zinvol.

Quelles répercussions sur les plans à la fois opérationnel et budgétaire cette attitude française aura-t-elle sur l'armée belge? Combien coûtera l'aménagement des infrastructures de Melsbroek? Y a-t-il un vrai risque de voir à terme la flotte d'A400M stationnée à Eindhoven?

Wat zijn de operationele en budgettaire gevolgen van deze houding voor de Belgische krijgsmacht? Hoeveel kost de aanpassing van de infrastructuur van Melsbroek? Bestaat het risico dat de A400M-vloot op termijn in Eindhoven zal worden gestationeerd?

05.02 **Bert Maertens** (N-VA): Le ministre peut-il expliciter les prises de position de la France et de l'Allemagne? Quelles retombées aura le refus des projets d'édifier à Melsbroek une unité multinationale Wing? Où en sont les investissements à Melsbroek? Le ministre espérait une manne européenne pour réaliser ces investissements. Quels travaux ambitionnait-il de mener à bien? Pour quel coût total?

05.02 **Bert Maertens** (N-VA): Kan de minister duiding geven bij de standpunten van Frankrijk en Duitsland? Welk gevolg heeft de afwijzing van de plannen om in Melsbroek een multinationale transportwing uit te bouwen? Hoe zit het met de investeringen in Melsbroek? De minister hoopte hiervoor op Europees geld. Welke werken beoogde de minister? Wat is de totale kostprijs?

05.03 **Annick Ponthier** (VB): La mise en pratique d'une coopération internationale et d'une stratégie de mutualisation et de partage à la Défense s'avère quelquefois plus difficile qu'on ne l'avait imaginé. La France et l'Allemagne se sont retirées du projet A400M pour des raisons budgétaires.

05.03 **Annick Ponthier** (VB): Het in de praktijk brengen van internationale samenwerking en van de pooling-and-sharingstrategie bij Defensie blijkt soms moeilijker dan gedacht. Frankrijk en Duitsland hebben zich om budgettaire redenen teruggetrokken uit het A400M-project.

Que leur a répondu le ministre? Quelles répercussions opérationnelles et budgétaires leur

Wat heeft de minister beide buurlanden geantwoord? Welke operationele en budgettaire

décision de retrait aura-t-elle sur les travaux d'aménagement projetés et le stationnement des A400M à Melsbroek?

05.04 Gerald Kindermans (CD&V): Le ministre peut-il confirmer formellement que la France et l'Allemagne ne souhaitent pas s'engager plus avant dans la création d'une unité multinationale? Où en est le projet actuellement? Quelles conclusions le ministre tire-t-il de cette décision pour l'avenir de la défense européenne?

05.05 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): J'ai pris acte de la décision de mes homologues français et allemand de geler le projet de création d'unité multinationale A400M, en conséquence de quoi la *letter of intent* (LOI) n'a pas été signée.

Ce n'est pourtant pas faute d'avoir insisté auprès des deux ministres sur le caractère exemplatif de ce projet de collaboration européenne en matière de défense. Je n'ai pas manqué de rappeler par ailleurs les autres initiatives en cours à l'*European Air transport Command* (EATC) à Eindhoven dans le but d'optimiser la synergie, la standardisation et l'interopérabilité entre les pays utilisateurs de l'A400M. L'EATC est opérationnel dans les transports aériens dans nos opérations militaires, au Mali par exemple.

Les futurs A400M belges et luxembourgeois seront placés sous le contrôle opérationnel de l'EATC, au même titre que les C130. Le groupe de travail qui s'occupe de l'A400M s'efforce d'assurer l'interopérabilité et l'efficacité des opérations en promouvant la collaboration, la standardisation et l'harmonisation des procédures.

Je continuerai à appuyer ces initiatives. La centralisation des organes de décision pour l'utilisation des moyens de transport aériens est encore plus importante qu'une situation centrale.

La décision de la France et de l'Allemagne n'entraînera aucune conséquence opérationnelle. Un départ d'Eindhoven n'est pas envisagé.

Les sept A400M belges et l'appareil luxembourgeois seront stationnés à Melsbroek en remplacement des onze C130 actuellement utilisés.

Les investissements relatifs à l'accueil des appareils figurent dans le budget pluriannuel de la Défense. Il n'y aura aucun impact sur les autres capacités ou investissements.

gevolgen heeft deze beslissing voor de geplande aanpassingswerken en de stationering van de A400M-toestellen in Melsbroek?

05.04 Gerald Kindermans (CD&V): Kan de minister formeel bevestigen dat Frankrijk en Duitsland zich niet verder willen engageren voor de oprichting van zo een multinationale eenheid? Wat is vandaag de status van dat project? Welke conclusies voor de toekomst van de Europese defensie trekt de minister uit deze beslissing?

05.05 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Ik heb akte genomen van de beslissing van mijn Franse en Duitse ambtsgenoten om het project voor de oprichting van de multinationale eenheid A400M niet voort te zetten. De *letter of intent* (LOI) werd bijgevolg niet ondertekend.

Ik heb beide ministers meegedeeld dat het initiatief nochtans een goed voorbeeld had kunnen zijn van de Europese defensiesamenwerking. Ik heb eveneens vermeld dat andere initiatieven reeds lopen bij het *European Air Transport Command* (EATC) in Eindhoven, met als doel een maximum aan synergie, standaardisatie en interoperabiliteit na te streven tussen de gebruikerslanden van de A400M. Het EATC is operationeel in luchttransporten in onze militaire operaties, bijvoorbeeld ook in Mali.

De toekomstige Belgische en Luxemburgse A400M's worden onder de operationele controle van het EATC geplaatst, zoals nu ook de C130-toestellen. De werkgroep die zich met A400M bezighoudt, beoogt de interoperabiliteit en de doeltreffendheid van de operaties te handhaven door samenwerking, standaardisatie en harmonisatie van de procedures.

Ik zal deze initiatieven blijven steunen. De centralisatie van beslissingsorganen voor de aanwending van de luchttransportmiddelen is immers nog belangrijker dan een centrale locatie.

De beslissing van Frankrijk en Duitsland zal geen operationele gevolgen met zich mee brengen. Een verhuizing uit Eindhoven wordt niet overwogen.

De zeven Belgische A400M en het ene Luxemburgse toestel worden gestationeerd te Melsbroek, ter vervanging van de elf C130-toestellen die nu in gebruik zijn.

De investeringen voor de opvang van de toestellen zijn opgenomen in het meerjarenbudget van Defensie. Er zal geen impact op de andere capaciteiten of investeringen zijn.

L'augmentation de huit à douze appareils A400M dans le cadre de l'unité multinationale d'A400M n'aurait entraîné qu'un surcoût minimal.

La décision de la France et de l'Allemagne n'aura aucune incidence sur l'adaptation de l'infrastructure.

Cette question prouve que l'intégration européenne en matière de défense reste un dossier de longue haleine qui nécessite de la persévérance. Nous parvenons cependant à chaque fois à progresser. Je voudrais citer à cet égard l'extension de la coopération en matière de défense au sein du Benelux ainsi que la collaboration concernant l'EATC. Le NH90 et notre formation des pilotes avec la France prouvent que la collaboration européenne évolue dans le bon sens.

05.06 David Geerts (sp.a): La réponse du ministre est de nature à rassurer à court terme le personnel stationné à Melsbroek.

05.07 Bert Maertens (N-VA): Il s'agit hélas d'une occasion manquée, mais le ministre ne dispose pas des leviers nécessaires. Une tâche considérable l'attend encore sur le plan de la collaboration internationale.

05.08 Gerald Kindermans (CD&V): Je constate que nous sommes sur la même longueur d'onde concernant ce problème.

05.09 Annick Ponthier (VB): Je suis heureuse qu'il ne soit pas envisagé de stationner les appareils à Eindhoven.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. Peter Luykx au ministre de la Défense sur "le déploiement de troupes belges dans d'anciens territoires sous mandat" (n° 16206)
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le déploiement de troupes belges dans d'anciennes colonies ou d'anciens territoires placés sous mandat" (n° 16210)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "le déploiement de militaires belges en Afrique centrale" (n° 16219)
- M. Christophe Lacroix au ministre de la Défense sur "les recommandations de la commission d'enquête parlementaire concernant les événements du Rwanda" (n° 16280)
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la présence militaire belge au Congo" (n° 16313)

De verhoging van acht naar twaalf A400M-toestellen in het kader van de multinationale eenheid A400M zou slechts minimale bijkomende kosten hebben veroorzaakt.

De Franse en Duitse beslissing hebben ook geen impact op de aanpassing van de infrastructuur.

De kwestie bewijst dat de Europese defensie-integratie een zaak van lange adem en doorzettingsvermogen is. We slagen er echter nog steeds in om iedere keer een stap vooruit te zetten. Ik verwijs naar de verdere uitbreiding van de Benelux-defensiesamenwerking, alsook de samenwerking rond EATC. De NH90 en onze pilotenopleiding samen met Frankrijk tonen aan dat de Europese samenwerking in de enige goede richting evolueert.

05.06 David Geerts (sp.a): Het antwoord van de minister is op korte termijn een geruststelling voor wie in Melsbroek werkt.

05.07 Bert Maertens (N-VA): Dit is helaas een gemiste kans, maar dat heeft de minister niet zelf in de hand. Er ligt voor hem op het vlak van internationale samenwerking nog heel wat werk op de plank.

05.08 Gerald Kindermans (CD&V): Ik stel vast dat wij allen rond deze problematiek op dezelfde golflengte zitten.

05.09 Annick Ponthier (VB): Het is een goede zaak dat de opslag van de toestellen in Eindhoven geen optie is.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Luykx aan de minister van Landsverdediging over "de inzet van Belgische troepen in vroegere mandaatgebieden" (nr. 16206)
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de inzet van Belgische troepen in voormalige kolonies of mandaatgebieden" (nr. 16210)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "de inzet van Belgische militairen in Centraal-Afrika" (nr. 16219)
- de heer Christophe Lacroix aan de minister van Landsverdediging over "de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie naar de gebeurtenissen in Rwanda" (nr. 16280)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken

over "de Belgische militaire aanwezigheid in Congo" (nr. 16313)

06.01 Annick Ponthier (VB): Le ministre des Affaires étrangères, M. Reynders, est favorable à la levée de l'interdiction de déployer les forces armées belges dans nos anciennes colonies et nos anciens territoires sous mandat, une interdiction pourtant prônée dans le cadre des recommandations de la commission Rwanda.

Le ministre partage-t-il cette position? Selon quels critères une présence belge pourrait-elle être envisagée? Comment interpréter sinon notre présence actuelle au Congo et au Burundi?

06.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): J'aimerais, moi aussi, connaître la position du ministre en la matière. De quelles sensibilités convient-il de tenir compte dans ce dossier? Dans quelle mesure l'Afrique centrale ou la communauté internationale sollicitent-elles l'appui de militaires belges? Le ministre pourrait-il me fournir un aperçu détaillé de la présence militaire belge dans des anciens territoires sous mandat et des anciennes colonies en Afrique centrale?

06.03 Christophe Lacroix (PS): Le ministre des Affaires étrangères a évoqué à plusieurs reprises l'idée de réouvrir le débat sur les recommandations de la commission Rwanda.

Quel regard portez-vous sur l'ensemble des recommandations de cette commission et sur leur application dans les faits? Dans le cadre de la MONUC, ne faudrait-il pas avant tout s'interroger sur la valeur ajoutée d'une composante belge, sachant que 17 000 hommes font déjà partie de cette mission?

Le **président**: Les questions n^{os} 16206 et 16313 de MM. Luykx et Van der Maelen tombent.

06.04 Pieter De Crem, ministre (en français): J'ai pris connaissance des propos du ministre des Affaires étrangères.

(En néerlandais) En décembre 1997, la commission parlementaire sur le Rwanda a recommandé que la Belgique ne fournisse plus de contingent pour des opérations des Nations Unies dans des pays avec lesquels elle a entretenu jadis des relations coloniales, à l'exception de missions d'évacuation, ceci pour éviter toute confusion.

En juin 2004, il a ensuite été décidé que cette recommandation "numéro 5" n'était plus en vigueur

06.01 Annick Ponthier (VB): Minister van Buitenlandse Zaken Reynders is voor de opheffing van het verbod op de inzet van Belgische strijdkrachten in onze vroegere kolonies of mandaatgebieden, wat nochtans een van de aanbevelingen was van de Rwandacommissie.

Deelt de minister dit standpunt? Volgens welke criteria zou dit dan mogelijk zijn? Hoe moeten we anders de huidige aanwezigheid in Congo en Burundi interpreteren?

06.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ook ik zou graag het standpunt van de minister ter zake kennen. Met welke gevoeligheden moeten wij in deze kwestie rekening houden? In hoeverre wordt momenteel vanuit Centraal-Afrika of de internationale gemeenschap gevraagd om Belgische militairen? Kan de minister een detailoverzicht geven van de Belgische militaire aanwezigheid in ex-mandaatgebieden en ex-kolonies in Centraal-Afrika?

06.03 Christophe Lacroix (PS): De minister van Buitenlandse Zaken heeft herhaaldelijk het idee geopperd dat de aanbevelingen van de Rwandacommissie opnieuw besproken zouden worden in het Parlement.

Hoe staat u tegenover de aanbevelingen van die commissie en de praktische tenuitvoerlegging ervan? Zou men zich in het kader van MONUC niet in de eerste plaats moeten buigen over de vraag welke meerwaarde een Belgische component kan bieden, gelet op het feit dat er voor die missie al 17.000 manschappen worden ingezet?

De **voorzitter**: De vragen nrs 16206 en 16313 van de heren Luykx en Van der Maelen vervallen.

06.04 Minister Pieter De Crem (Frans): Ik heb nota genomen van de verklaringen van de minister van Buitenlandse Zaken.

(Nederlands) De parlementaire Rwandacommissie heeft in december 1997 aanbevolen dat België geen contingent meer zou leveren voor VN-operaties in landen waarmee het vroeger een koloniale relatie had, met uitzondering van evacuatieopdrachten, dit om elke verwarring te vermijden.

In juni 2004 werd dan beslist dat die zogeheten aanbeveling nummer 5 niet meer zou gelden en dat

et qu'il serait seulement tenu compte de la recommandation numéro 6, laquelle dispose que la commission ne juge pas souhaitable que la Belgique mène un programme de partenariat militaire (PPM) si, dans le même temps, des unités de combat sont engagées sous commandement de l'ONU. En effet, il ne peut en résulter que des situations ambiguës et même, éventuellement, des conflits. Dans pareils cas, le PPM doit dès lors être immédiatement suspendu pendant la durée de l'opération. Il est possible d'apporter un appui logistique à des opérations de l'ONU dans un contexte politique et opérationnel en matière de sécurité. La Belgique peut mener de sa propre initiative des missions d'évacuation en cas d'urgence.

(En français) Les militaires belges présents en RDC et au Burundi sont tous engagés dans le cadre d'un partenariat militaire. La Belgique n'a pas été sollicitée pour une contribution militaire supplémentaire. Étant donné que le point de vue du ministre des Affaires étrangères traduit un changement d'attitude par rapport aux recommandations, cela devrait faire éventuellement l'objet d'un débat au Parlement.

06.05 Annick Ponthier (VB): J'en conclus que le ministre Reynders a parlé avant son tour et qu'une concertation approfondie s'impose. J'interrogerai M. Reynders sur cette question la semaine prochaine.

06.06 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre n'a pas répondu à la question de savoir quelle est sa position en la matière.

06.07 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): J'estime que nous ne pouvons pas modifier les choix qui ont été opérés par le passé sans l'aval du Parlement.

06.08 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Il me semble toutefois intéressant d'interroger aujourd'hui le ministre quant aux sensibilités qu'il entrevoit dans ce dossier, sans qu'il soit pour autant question d'adopter une position formelle.

06.09 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Reste la question de savoir dans quelle mesure un consensus est possible en la matière, ce qui signifie qu'on abandonnerait explicitement la position actuelle et qu'on accepterait d'envoyer des militaires à des anciennes colonies et des anciens territoires sous mandat où sévraient des combats.

06.10 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Je sens la réticence du ministre et il est vrai qu'il faut un

men enkel nog aanbeveling nummer 6 zou volgen die bepaalt dat de commissie het niet wenselijk vindt dat België een programma van militair partnerschap – een PMP – aangaat als tegelijkertijd gevechtseenheden onder VN-bevel worden ingezet. Dat kan immers leiden tot dubbelzinnige situaties en mogelijk zelfs conflicten. In dergelijke gevallen moet het PPM dan ook onmiddellijk worden opgeschort voor de duur van de operatie. Logistieke steun voor VN-operaties is mogelijk binnen een politieke en operationele context inzake veiligheid. Evacuatiemissies op eigen initiatief zijn in geval van nood toegelaten.

(Frans) De Belgische militairen die momenteel in de DRC en Burundi aanwezig zijn, worden allemaal ingezet in het kader van een militair partnerschap. Er werd geen bijkomende militaire bijdrage van ons land gevraagd. Het standpunt van de minister van Buitenlandse Zaken geeft blijk van een koersverandering ten opzichte van de voornoemde aanbevelingen. Misschien is een parlementair debat hieromtrent dan ook aangewezen.

06.05 Annick Ponthier (VB): Ik concludeer dat minister Reynders eigenlijk voor zijn beurt heeft gesproken en dat een grondig overleg hierover nodig is. Ik zal minister Reynders daarover volgende week ondervragen.

06.06 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Hiermee ken ik het standpunt van de minister nog niet.

06.07 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Mijn standpunt is dat we de bestaande opties niet kunnen wijzigen zonder een parlementaire goedkeuring.

06.08 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Het is natuurlijk wel interessant om vandaag in het Parlement even te peilen naar de gevoeligheden die de minister ziet in het dossier, zonder daarom meteen al een formeel standpunt in te nemen.

06.09 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De vraag blijft in hoeverre hierover een consensus mogelijk is: ondubbelzinnig afstappen van het huidige standpunt en militairen sturen naar gevechtssituaties in voormalige kolonies en mandaatgebieden.

06.10 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ik merk dat de minister daar niet voor open staat en er is

large soutien pour modifier cette position. Un débat approfondi s'imposera, qui tiendra compte des conclusions de la commission Rwanda comme des besoins humanitaires. Le ministre serait-il disposé à revenir ultérieurement sur cette question?

06.11 Christophe Lacroix (PS): L'éventuel débat, auquel mon groupe n'est pas fermé, devrait s'étendre à l'ensemble des missions à l'étranger et à l'ensemble des recommandations. Si nous voulons renforcer notre contribution à une mission précise, nous devons pouvoir être sûrs de sa valeur ajoutée. En attendant un éventuel débat, on doit s'en tenir aux résolutions existantes.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de

- M. Gerald Kindermans au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "les récentes déclarations du ministre français, M. Le Drian, sur la défense européenne" (n° 16255)
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "les récentes déclarations du ministre français, M. Le Drian, sur la défense européenne" (n° 16256)

07.01 Gerald Kindermans (CD&V): Le ministre français de la Défense, M. Le Drian, s'est demandé dans le *New York Times* si une véritable politique européenne de sécurité et de défense, indépendamment de l'OTAN, existera un jour. La France a toujours œuvré pour une telle politique commune. Le ministre français a-t-il vraiment tenu ces propos?

Le ministre français a-t-il vraiment déclaré que les forces spéciales françaises resteraient encore un certain temps dans le nord du Mali parce que la capacité des troupes maliennes reste insuffisante? Une des leçons que l'armée française tire de l'opération au Mali serait qu'elle dispose de trop peu de drones éclaireurs. Est-ce exact? Comment la France compte-t-elle remédier à ce problème? Est-il exact que seules des entreprises américaines peuvent actuellement livrer ces drones?

07.02 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Les interventions du ministre Le Drian dans le cadre de plusieurs réunions européennes montrent que la France tend plus que jamais à une Union européenne qui soit dotée d'une politique de défense crédible. Parallèlement, elle souhaite que la possibilité d'intervenir militairement en tant que nation ou dans le cadre d'une coalition *ad hoc* reste

inderdaad een groot draagvlak nodig om dit te wijzigen. Een grondig debat zal dan vereist zijn, waarbij we zowel rekening houden met de vaststellingen van de Rwandacommissie als met humanitaire noden. Misschien wil de minister hier later toch nog eens op terugkomen.

06.11 Christophe Lacroix (PS): Het mogelijke debat, dat mijn fractie niet uit de weg gaat, zou moeten gaan over alle buitenlandse missies en over alle aanbevelingen. Als wij meer willen bijdragen aan een specifieke missie, moeten wij zeker kunnen zijn van de toegevoegde waarde. In afwachting van een mogelijk debat moet men zich aan de bestaande resoluties houden.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van

- de heer Gerald Kindermans aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de recente uitspraken van de Franse Minister Le Drian over Europese Defensie" (nr. 16255)
- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "de recente uitspraken van de Franse minister Le Drian over Europese Defensie" (nr. 16256)

07.01 Gerald Kindermans (CD&V): De Franse minister van Landsverdediging Le Drian stelde zich in *The New York Times* de vraag of er ooit een echt gemeenschappelijke Europese veiligheids- en defensiepolitiek zal zijn die onafhankelijk van de NAVO opereert, iets waar Frankrijk altijd voor geijverd heeft. Klopt het dat de Franse minister dit heeft gezegd?

Klopt het ook dat de Franse minister aangaf dat de Franse *special forces* vermoedelijk nog een tijd in Noord-Mali zullen zijn omdat de Malinese troepen nog onvoldoende capaciteit hebben? Een van de lessen die het Franse leger uit de operatie in Mali trekt, zou zijn dat het Franse leger over te weinig verkenningdrones beschikt. Klopt dat? Hoe wil Frankrijk die leemte opvullen? Klopt het dat momenteel enkel Amerikaanse bedrijven die drones kunnen leveren?

07.02 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De interventies van minister Le Drian op verschillende Europese vergaderingen tonen aan dat Frankrijk zich meer dan ooit inzet voor een Europese Unie met een geloofwaardig defensiebeleid. Maar het land wil tegelijk de mogelijkheid openhouden om nationaal of in een ad-hoccoalitie militair op te treden als dat nodig is.

ouverte.

Je propose de discuter du déploiement d'unités françaises dans des opérations comme celle au Mali au sein de la commission de suivi des missions à l'étranger. Enfin, il me semble utile, à la lumière du Sommet des chefs d'État et de gouvernement au mois de décembre qui sera consacré à la politique européenne de défense, d'inviter les différents États membres à préciser leurs positions, de préférence avant les vacances d'été.

Le **président**: Je propose que le cabinet du ministre prenne contact avec le secrétariat de la commission afin d'organiser ces réunions.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- M. Kristof Waterschoot au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la décision du cabinet restreint de prolonger d'un mois la participation militaire belge au Mali" (n° 16314)
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "la décision du cabinet restreint de prolonger d'un mois la participation militaire belge au Mali" (n° 16315)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "la sécurité des militaires belges au Mali" (n° 16328)
- M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur "les renseignements issus de notre engagement au Mali" (n° 16382)

08.01 Gerald Kindermans (CD&V): Le 1^{er} mars 2013, le Conseil des ministres restreint a décidé de maintenir un mois de plus au Mali les deux C-130 et les deux hélicoptères Agusta.

Le ministre peut-il nous expliquer le pourquoi de cette décision?

08.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre a déclaré dans la presse que la sécurité des militaires belges qui participeraient à la mission européenne au Mali ne pourrait être garantie suffisamment.

Quels problèmes justifient cette déclaration ministérielle? Quelles mesures le ministre compte-t-il prendre pour y remédier? Des problèmes de sécurité peuvent-ils engendrer un report du déploiement de nos militaires? Est-il exact que nous ne participerons pas au premier contingent qui partira pour le Mali? Combien de victimes ont-elles

Ik stel voor dat we de inzet van Franse eenheden in operaties zoals Mali bespreken in de opvolgingscommissie. Ik zou het ten slotte nuttig vinden om, in het raam van de decembertop van staatshoofden en regeringsleiders over de Europese defensiepolitiek, de verschillende lidstaten uit te nodigen om hun standpunt te verduidelijken. Dat zou bij voorkeur nog voor de zomervakantie gebeuren.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat het kabinet van de minister contact opneemt met het secretariaat van de commissie om deze vergaderingen te organiseren.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Kristof Waterschoot aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de beslissing van het kernkabinet om de Belgische militaire bijdrage in Mali met een maand te verlengen" (nr. 16314)
- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "de beslissing van het kernkabinet om de Belgische militaire bijdrage in Mali met een maand te verlengen" (nr. 16315)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van de Belgische militairen in Mali" (nr. 16328)
- de heer Denis Ducarme aan de minister van Landsverdediging over "de inlichtingen die onze missie in Mali heeft opgeleverd" (nr. 16382)

08.01 Gerald Kindermans (CD&V): Op 1 maart 2013 besliste het kernkabinet dat de twee C-130's en de twee Agustahelikopters nog een maand langer in Mali blijven.

Kan de minister die beslissing toelichten?

08.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): In de pers verklaarde de minister dat de veiligheid van Belgische militairen die ingezet zouden worden in het kader van de Europese missie in Mali, niet voldoende gegarandeerd kan worden.

Welke problemen zijn er dan? Welke maatregelen neemt de minister? Kunnen veiligheidsproblemen ertoe leiden dat de ontplooiing van de Belgische militairen wordt uitgesteld? Klopt het dat wij niet zullen deelnemen aan de eerste lichterding die naar Mali zal vertrekken? Hoeveel slachtoffers zijn er sinds het begin van de Franse operatie al gevallen

été à déplorer depuis le début de l'opération française à la suite d'attentats-suicides des rebelles?

door zelfmoordaanslagen van de rebellen?

08.03 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): À l'occasion d'une évaluation complémentaire de la mission EUTM à laquelle le chef de la Défense et moi-même avons procédé le 26 février, nous avons constaté que l'opération européenne au Mali avait accumulé du retard. Le camp où les cours devraient être dispensés est un endroit semi-ouvert encaissé entre des parois rocheuses, ce qui n'est pas propice à sa sécurisation. L'EUTM effectuera les aménagements requis afin de garantir une sécurisation maximale des formateurs. Ce n'est qu'ensuite que les hélicoptères belges pourront être mobilisés à des fins d'évacuation et d'appui médicaux. Leur utilisation est actuellement prévue pour la fin de ce mois. Il s'agit de l'opération Force Protection.

08.03 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Tijdens een bijkomende evaluatie ter plaatse van de missie EUTM door de chef Defensie en mijzelf op 26 februari stelden wij vast dat de operatie vertraging heeft opgelopen. Het kamp waar het onderricht zou plaatsvinden, is een halfopen locatie tussen de rotsen, wat niet gunstig is voor de veiligheid. EUTM zal de nodige aanpassingen uitwerken om een maximale beveiliging van de trainers te garanderen. Pas daarna zal de inzet van Belgische helikopters voor medische evacuatie en ondersteuning mogelijk zijn. Dat is momenteel voor eind deze maand gepland. Het gaat hier over de operatie Force Protection.

En outre, la France a demandé à la Défense belge de prolonger d'un mois sa participation à l'opération Serval. Le Conseil des ministres a approuvé une proposition allant dans ce sens.

Daarnaast werd Defensie door Frankrijk gevraagd om haar steun aan de operatie-Serval met een maand te verlengen. Een voorstel in die richting werd door de ministerraad goedgekeurd.

La collaboration avec la France en matière de renseignements se déroule particulièrement bien. Des données sont échangées quotidiennement à l'intention des troupes sur place et de l'état-major à Bruxelles. Vu notre engagement au Mali, il va de soi que nos services nationaux sont particulièrement vigilants.

De samenwerking met Frankrijk op het vlak van inlichtingen verloopt uitzonderlijk goed. Er worden dagelijks gegevens uitgewisseld die bestemd zijn voor de troepen ter plaatse en de staf in Brussel. Uiteraard zijn, gelet op ons engagement in Mali, onze nationale diensten extra waakzaam

08.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): L'infrastructure peu sûre est-elle à la base de la décision de ne pas encore envoyer de militaires belges au Mali dans le cadre de la mission de protection?

08.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ligt de onveilige infrastructuur aan de basis van de beslissing om nog geen Belgische militairen naar Mali te sturen in het kader van de beschermingsopdracht?

08.05 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Le gouvernement a décidé de participer à la mission de protection. Nous sommes allés sur place pour évaluer la sécurité du camp où nos hommes seraient en poste et avons immédiatement décidé que les garanties de sécurité étaient insuffisantes pour permettre à nos militaires de réaliser leur travail dans les meilleures conditions. Si nous déployons des militaires pour protéger des troupes, ils doivent également être suffisamment protégés.

08.05 Minister Pieter De Crem (Nederlands): De regering heeft beslist om deel te nemen aan de beschermingsopdracht. We zijn zelf ter plaatse geweest om een veiligheidsevaluatie te maken van het kamp waar onze mensen zouden terechtkomen en beslisten onmiddellijk dat de veiligheidsvoorwaarden onvoldoende waren om onze Belgische militairen in de meest optimale omstandigheden hun werk te laten uitvoeren. Als wij militairen inzetten om troepen te beschermen, dan moeten ook onze mensen voldoende beschermd zijn.

08.06 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Il semblerait que les conditions de sécurité seraient améliorées d'ici à la fin du mois. Enverrons-nous dès lors des militaires là-bas à partir de la fin du mois?

08.06 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Naar verluidt zouden tegen het einde van deze maand de veiligheidsomstandigheden verbeterd zijn. Zullen wij vanaf dan militairen sturen?

08.07 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): Nous attendons que la Mission de formation de l'Union européenne déclare que les conditions de sécurité sont remplies pour envoyer un détachement de protection. Une nouvelle proposition sera alors soumise au Conseil des ministres.

08.07 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Wij wachten op het bericht van de EUTM dat er voldaan is aan de veiligheidsvoorwaarden om een beschermingsdetachement te sturen. Op dat moment zal een nieuw voorstel aan de ministerraad worden voorgelegd.

08.08 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): La décision de principe reste donc valable?

08.08 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): De principiële beslissing blijft dus geldig?

08.09 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): Elle n'a pas été remise en cause.

08.09 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Daarop werd niet teruggekomen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: Les questions n^{os} 16314 et 16382 de MM. Waterschoot et Ducarme sur le Mali sont supprimées.

De **voorzitter**: Vragen nrs 16314 en 16382 van de heren Waterschoot en Ducarme over Mali vervallen.

09 Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "le service militaire et le calcul de la pension" (n° 16326)

09 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "legerdienst en pensioenberekening" (nr. 16326)

09.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Autrefois, le service militaire impliquait forcément un retrait du marché de l'emploi et était donc logiquement pris en compte dans le calcul de la pension. Sur ce plan, le règlement pour les fonctionnaires est nettement plus favorable que celui pour les employés et les indépendants.

09.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): De legerdienst gold vroeger als verplichte afwezigheid van de arbeidsmarkt en werd dus logischerwijs gehonoreerd bij de pensioenberekening. De regeling voor ambtenaren is op dat vlak veel gunstiger dan die voor werknemers of zelfstandigen.

Le ministre estime-t-il que le service militaire doit être comptabilisé dans le calcul de la pension, indépendamment du régime? Compte-t-il aborder la question avec le ministre des Pensions? Combien de personnes ayant accompli leur service militaire ne sont pas encore pensionnées à l'heure actuelle?

Is de minister van oordeel dat de legerdienst moet meetellen voor de pensioenberekening, onafhankelijk van het stelsel? Zal hij de minister van Pensioenen daarover aanspreken? Hoeveel mensen die hun dienstplicht hebben verricht, zijn op dit moment nog niet met pensioen?

09.02 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): Le service militaire constituait un service rendu à la patrie et peut donc certainement être inclus dans la carrière active d'une personne pour le calcul de sa pension. Le calcul technique conformément aux différents régimes ne relève pas de ma compétence.

09.02 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Legerdienst stond ten dienste van het vaderland en mag dus zeker bij iemands actieve loopbaan worden meegeteld bij de pensioenberekening. De technische berekening volgens de verschillende stelsels is niet mijn bevoegdheid.

J'ignore par ailleurs combien de personnes ayant accompli leur service militaire ne sont pas encore à la retraite. La dernière levée de miliciens datant de 1993, ils partiront normalement à la retraite aux alentours de 2040. Sur la base d'une évaluation approximative des 27 dernières années, plus d'un million d'anciens miliciens seraient actifs.

Ik weet ook niet hoeveel mensen die hun dienstplicht hebben vervuld, nog niet met pensioen zijn. De laatste lichting dienstplichtigen werd in 1993 opgeroepen, zij gaan normaal pas rond 2040 met pensioen. Een ruwe schatting van de 27 voorgaande jaren levert meer dan 1 miljoen werkende oud-dienstplichtigen op.

Dans tous les *help desks* et établissements financiers, la case relative au service militaire peut

Bij alle helpdesks en financiële instellingen kan het vakje met betrekking tot de dienstplicht al dan niet

éventuellement être cochée. Le service militaire continue dès lors à impliquer une bonification du régime de pension, en fonction du régime dont on dépend.

09.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Cette question est pertinente jusqu'au départ à la retraite des derniers miliciens. Il existe aujourd'hui une discrimination entre les salariés et les indépendants d'une part, et les fonctionnaires d'autre part. Le régime des salariés est assorti de conditions strictes: pour le milicien qui a poursuivi ses études pendant plus de trois ans après son service militaire, ces années de service ne seront pas comptabilisées dans le calcul de la pension, ce qui me paraît injuste.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 16360 de Mme Boulet est supprimée. M. Maertens a demandé le report de sa question n° 16368, tout comme Mme Grosemans pour sa question n° 16391. M. Francken a demandé que sa question n° 16397 soit transformée en question écrite.

La réunion publique est levée à 13 h 01.

worden aangevinkt. Dat betekent dus dat de dienstplicht nog steeds een bonificatie in het pensioenstelsel met zich meebrengt, afhankelijk van het stelsel waaronder men valt.

09.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Deze kwestie blijft relevant tot de laatste dienstplichtigen met pensioen gaan. Er is momenteel een discriminatie van werknemers en zelfstandigen ten aanzien van ambtenaren. Zo zijn er voor werknemers strikte voorwaarden: wie nog meer dan drie jaar studeerde na zijn dienstplicht, ziet die dienstplicht niet meegerekend in het pensioen. Dat lijkt me niet rechtvaardig.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 16360 van mevrouw Boulet vervalt. De heer Maertens heeft gevraagd om zijn vraag nr. 16368 uit te stellen, net zoals mevrouw Grosemans voor haar vraag nr. 16391. De heer Francken laat zijn vraag nr. 16397 omzetten in een schriftelijke vraag.

De openbare vergadering wordt gesloten om 13.01 uur.